



ベトナム

| | |
|-------------------|--|
| 生物多様性条約 | 1993/5/28 署名 1994/11/16 批准 1995/2/14 締約国 |
| 名古屋議定書 | 2014/4/23 加入 2014/10/12 締約国 |
| 食料・農業植物 遺伝資源条約 | 非締約国 |

フォーカルポイント (条約事務局 HP 等の情報 : 最終アクセス日 2020 年 3 月 7 日)

- 1) 生物多様性条約 (CBD) (URL: <https://www.cbd.int/doc/lists/nfp-cbd.pdf> 参照)
Dr. Van Tai Nguyen, Director General, Vietnam Environment Administration, Ministry of Natural Resources and Environment (MoNRE)
 No. 10, Ton That Thuyet Street, Hanoi, Viet Nam
 Tel: +84 4 3942 4581
 Fax: +84 4 3822 3189
 E-Mail: tainvclcs@gmail.com, nvtai@vea.gov.vn
- 2) 名古屋議定書 (NP) (URL: <https://absch.cbd.int/countries/VN> 参照)
Ms. Nhan Thi Thanh Hoang, Deputy Director, Biodiversity Conservation Agency, Vietnam Environment Administration
 No. 10 Ton That Thuyet, Cau Giay 084, Hanoi, Viet Nam
 Tel: +84 4 37956868 (ext. 3110)
 Fax: +84 4 39412028
 E-Mail: hoangnhan.bca1@gmail.com, hnhan@vea.gov.vn
- 3) 食料・農業植物遺伝資源条約 (ITPGR)
 (URL: <http://www.fao.org/plant-treaty/countries/membership/country-details/en/c/359409/?iso3=VNM> 参照)
 掲載なし

権限ある当局 (条約事務局 HP 等の情報 : 最終アクセス日 2019 年 3 月 7 日)

- 1) 生物多様性条約 (CBD) (URL: <https://www.cbd.int/doc/lists/nfp-cbd.pdf> 参照)
 - ・ **農業農村開発省** : 栽培品種、家畜品種、養殖品種、林業用種苗の遺伝資源
 省全体の窓口は科学技術局、省内の分担は各原局 (例えば農作物は作物生産局) とすることが、2019 年 1 月 1 日に出された 2018 年 Circular43 号¹⁴で規定された (施行以前に輸入許可を得ているものは有効)。
 - ・ **天然資源環境省** : 上記農業農村開発省の分担に属さない遺伝資源
- 2) 名古屋議定書 (NP) (URL: <https://absch.cbd.int/countries/VN> 参照)
 - ① **Ministry of Natural Resources and Environment**
Biodiversity Conservation Agency, Vietnam Environment Administration, Ministry of Natural Resources and Environment
 Office B213, Tower B, 10 Ton That Thuyet Street, Nam Tu Liem District, Hanoi, Viet Nam
 Tel: +84 24 3795 6868 (ext. 3113)

¹⁴ <https://www.customs.gov.vn/Lists/VanBanPhapLuot/ViewDetails.aspx?ID=11379>

Fax: +84 24 39412028

E-Mail: vanphongcucbaoton@gmail.com, cucnguyen.bca@gmail.com

Web サイト : <https://vietnamabs.gov.vn/> (Vietnam ABSCH)

<Contact Person>

Ms. Nhan Hoang Thi Thanh

Deputy Director of Biodiversity Conservation Agency - ABS National Focal Point, Biodiversity Conservation Agency

B213, 10 Ton That Thuyet, Nam Tu Liem, Hanoi, Viet Nam

Tel: +84902282326

Email: hoangnhan.bca@gmail.com

② **Ministry of Agriculture and Rural Development**

No. 2, Ngoc Ha street, Ba Dinh district, Hanoi, 100000, Viet Nam

Tel: +8424 3843 9901

E-Mail: thanhnth.khcn@mard.gov.vn, cucnguyen.bca@gmail.com

Web サイト : <https://www.mard.gov.vn/Pages/default.aspx>

(Ministry of Agriculture and Rural Development - Information Portal)

3) 食料・農業植物遺伝資源条約 (ITPGR)

(URL: <http://www.fao.org/plant-treaty/countries/membership/country-details/en/c/359409/?iso3=VNM> 参照)

掲載なし

遺伝資源関連法令の整備状況及び参考資料

- ・ 遺伝資源へのアクセス及びその利用から生ずる利益の配分の管理に関する政令第 59/2017/ND-CP 号 (2017 年 5 月)¹⁵: 遺伝資源へのアクセス許可手続きや利益配分方法、利益配分に関する契約書の書式等を規定。
- ・ 政令第 59/2017/ND-CP 号の実施に関するガイドブック(公式英語訳 pdf ファイル)¹⁶
- ・ 上記政令の上位にある法律は「生物多様性法 (Law No. 20/2008/QH12)」¹⁷: 生物遺伝資源へのアクセス許可や、許可を受けた者の権利・義務等を規定。

遺伝資源を導入する際の手続きと留意点

- ・ 政令第 59/2017/ND-CP 号によれば、外国人が育種や遺伝子の利用の目的で農業関係の遺伝資源をベトナムから輸出しようとする場合は、予め農業関係の遺伝資源を担当する農業農村開発省作物生産局に対して遺伝資源の利用申請を行う。申請受付書が発行されたら、遺伝資源提供者と遺伝資源提供に係る契約を結び、利用申請書類を当局に提出する。
- ・ 遺伝資源としてではなく栽培あるいは販売目的で輸出する場合は、輸出可能種子リストにある作物は、特段の許可を得ずとも輸出可能であるが、輸出可能種子リストにも、輸出禁止品目のリスト¹⁸にも記載がない植物・品種等は、個別の輸出許可が必

¹⁵ <https://absch.cbd.int/database/MSR/ABSCH-MSR-VN-237595/1> (ABS クリアリングハウスの解説サイト)

¹⁶ <https://absch.cbd.int/api/v2013/documents/7393D8C9-7C71-5A42-84C5->

¹⁷ <http://www.ecosystemmarketplace.com/resources/vietnam-biodiversity-law-no-20-2008-qh12-2009/>

¹⁸ リストはウェブサイト等では公表されておらず、輸出したい品目ごとに作物生産局に確認すること。

要とのこと。栽培あるいは販売目的で輸出が禁止されている作物は、イネ、バレイシヨ、トウモロコシとキャッサバである。

- ・ 2017年11月、2018年11月にそれぞれベトナムの遺伝資源と日本のジーンバンクの品種を掛け合わせた後代のキュウリ種子を日本に持ち帰ることができたが、当該事例においてのみ農業農村開発省の担当官が輸出可能と判断した可能性があり、ベトナムの交配親の種子を日本に導入することの具体的な手続きについて改めて確認をとる予定。

既存の枠組み

なし